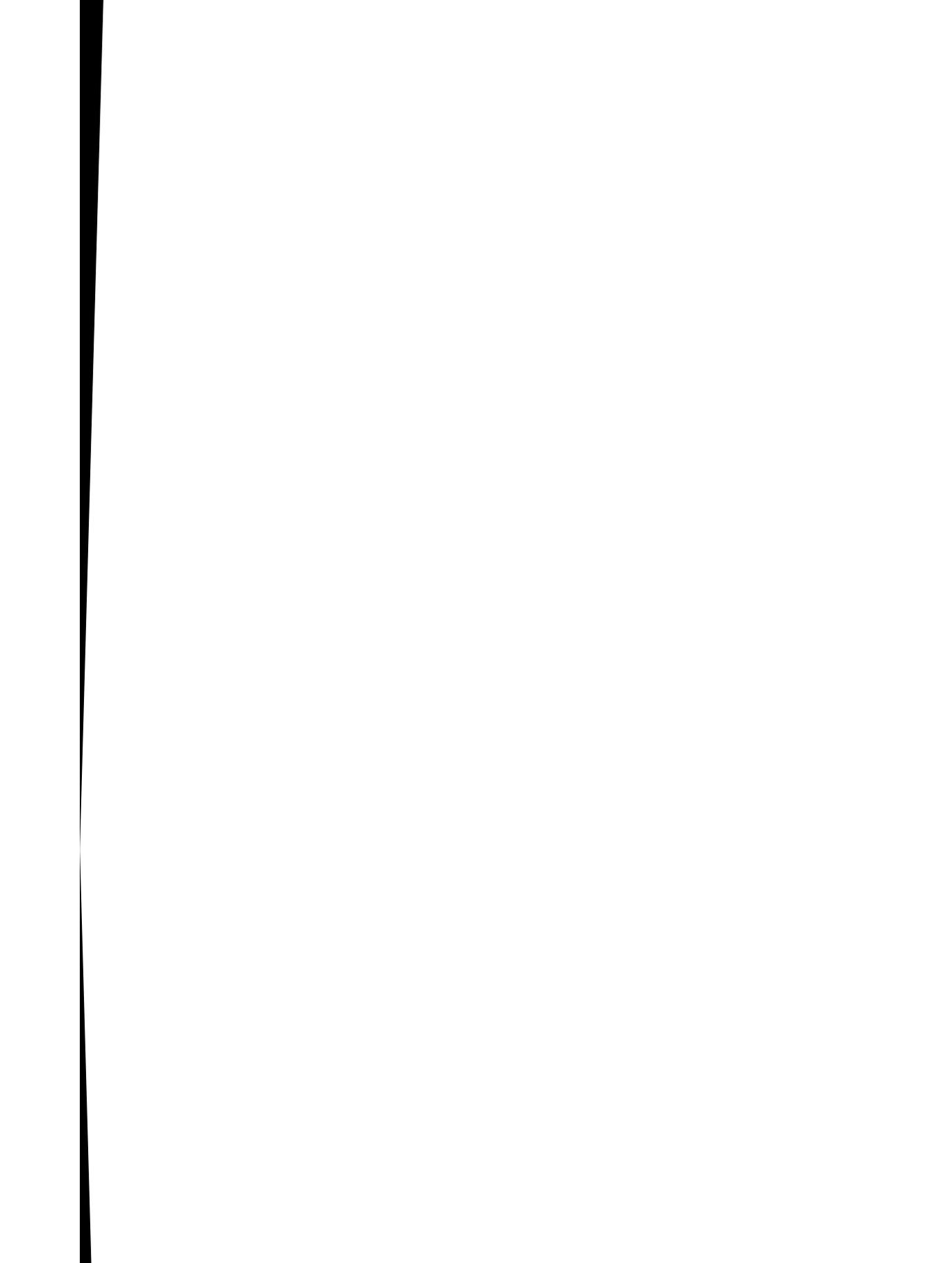




DAJA HONORARIAS
INDEBIDAMENTE
FUBAR O BATEMUNDO
POR SI PRÓPRIO O GANHO
COMO SE FOR
SEM ESTAR
USANDO O
NECESSÁRIO
E O QUE É
PREJUDICIAL



ESTADO da ARTE

revista de artes visuais

Universidade Federal de Uberlândia

ESTADO da ARTE

Uberlândia

v.3

n.1

p. 001 - 446

jan./jun. 2022

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Sistema de Bibliotecas da UFU, MG, Brasil.

E79 Estado da Arte [recurso eletrônico]: revista de artes visuais / Universidade Federal de Uberlândia. Instituto de Artes. Vol. 3, n. 1, (2022) - Uberlândia: EDUFU, 2020.

Semestral

Disponível em: <http://www.seer.ufu.br/index.php/revistaestadodaarte/index>

ISSN: 2675-4576

Inclui bibliografia

Inclui ilustrações

1. Artes visuais. 2. Arte - História. 3. Teoria geral da arte. 4. Poética. 5. Crítica de arte. I. Universidade Federal de Uberlândia. Instituto de Artes. II. Título.

CDU: 73



Universidade Federal de Uberlândia

Instituto de Artes | Universidade Federal de Uberlândia

REVISTA ESTADO DA ARTE

Revista de Artes Visuais do Instituto de Artes

Av. João Naves de Ávila, 2121 – Bloco 5M – Laboratórios do IARTE
Campus Santa Mônica 38408-100 – Uberlândia - MG
revistaestadodaarte20@gmail.com
<http://www.seer.ufu.br/index.php/revistaestadodaarte/index>

Reitor da Universidade Federal de Uberlândia

Valder Steffen Júnior

Diretor do IARTE

Jarbas Siqueira Ramos

Coordenadora do Curso de Graduação em Artes Visuais

Ronaldo Macedo Brandão

Coordenador da área de Artes Visuais

Marcel Limp Esperante

Comitê Editorial

Ana Helena da Silva Delfino Duarte
IARTE - Universidade Federal de Uberlândia

Beatriz Basile da Silva Rauscher
IARTE - Universidade Federal de Uberlândia

Marco Antonio Pasqualini de Andrade
IARTE - Universidade Federal de Uberlândia

Paulo Mattos Angerami
IARTE - Universidade Federal de Uberlândia

Capa

Paulo Mattos Angerami a partir da obra de
Lucas Cruz, artista da Ocupação Ouvidor 63

Projeto Gráfico

Paulo Mattos Angerami
IARTE - Universidade Federal de Uberlândia

Diagramação

Iana Queiroz
Acadêmica – IARTE - UFU
Bianca Helena Santos de Oliveira
Acadêmica – IARTE - UFU

Conselho Editorial – UFU

Fábio Fonseca
Universidade Federal de Uberlândia

Nikoleta Kerinska
Universidade Federal de Uberlândia

Rodrigo Freitas Rodrigues
Universidade Federal de Uberlândia

Tatiana Sampaio Ferraz
Universidade Federal de Uberlândia

Comunicação

Anna Luiza Peixoto Teixeira
Acadêmica – IARTE - UFU

Contato:

revistaestadodaarte20@gmail.com
tel + 55 (34) 32 39 44 24 IARTE
Avenida João Naves de Ávila, 2121 – Campus Santa
Mônica – Bloco 5M – Laboratórios do IARTE
38408-100 – Uberlândia – MG - Brasil

Conselho Editorial Consultivo / Científico

Adriana Sanajotti Nakamuta

Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN) Brasil

Ana Paula Cohen

Curadora independente – Brasil

Ana Rita de Almeida Araújo Francisco Ferreira

Centro de Filosofia da Universidade de Lisboa (CFUL) – Portugal

Bernard Guelton

Université de Paris – Pantheon Sorbonne – França

Elaine Tedesco

Universidade do Rio Grande do Sul (UFRGS) – Brasil

José Cláudio Alves de Oliveira

Universidade Federal da Bahia (UFBA) - Brasil

Jorge Torres González

Universidad Industrial de Santander (UIS) – Colômbia

Juan Iván González de León

Centro Nacional de las Artes Mexico – México

Luciano Vinhosa Simões

Universidade Federal Fluminense – (UFF) - Brasil

Luiz Carlos (Lu) de Laurentiz

Universidade Federal de Uberlândia - (UFU) Brasil

Maria Angélica Melendi

Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG) – Brasil

Thiago Henrique de Souza Honório

Fundação Armando Alvares Penteado (FAAP) – Brasil

Patrícia Franca-Huchet

Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG) – Brasil

Pareceristas *ad-hoc* desta edição

Anésio Azevedo Costa Neto – IFSP

Andressa Boel – UNICAMP

Angela Grandó – UFES

Caroline A. de Oliveira Leite – UFRJ

Daniel Luis Barreiro – UFU

Elaine Andrade Arruda – UFPA

Elinaldo Meira – UFG

Emerson Dionisio G. de Oliveira – UnB

Fabio Fonseca – UFU

Giselly Brasil – UFPR

Ítala Isis de Araujo – UERJ

Karina Alves de Sousa – PUC-SP

Leonardo Samarino – UFRJ

Lucas Gervilla – UNESP

Luciano Vinhosa Simão – UFF

Lucielle Arantes – ESEBA/UFU

Manan Terra Cabo – UFOB

Marcel Esperante – UFU

Marco Antônio Vieira – UFU

Maria Carolina R. Boaventura – USP

Maria Elisa Rodrigues Moreira – UFMT

Maria Filomena G. Gouvea – PUC-GO

Mariza Barbosa de Oliveira – UNICAMP / UFU

Pollyana Ferreira Rosa – UFU

Ronaldo Macedo Brandão – UFU

Rosana Soares – UFRB

Samuel José Gilbert De Jesus – UFG

Sergio Bonilha – UFMG

Thiago Spíndola Motta Fernandes – UFRJ

Tiago Samuel Bassani – UFOB

Vitor Marcelino da Silva – USP/ Faculdade SESI de Educação

SUMÁRIO

13 **Editorial**

Apresentação

15 **ARTE OCUPA ou da arte como espaço do comum**

PATRÍCIA OSSES
Universidade Federal de Uberlândia (UFU) Uberlândia MG, Brasil

HENRIQUE XAVIER
Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

40 **Achiote TOTAL : Me VENGO en carnaval**

COLETIVO TORMENTA
ANDREA GANUZA
Universidad de Barcelona, Barcelona, Espanha

BEATRIZ TOLEDO
Université Paris 8, Paris, França

WALLACE VIEIRA MASUKO
Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP Brasil

Curadoria

55 **De outras Bienais - Artistas visuais da Ouvidor 63**

PATRÍCIA OSSES
Universidade Federal de Uberlândia (UFU) Uberlândia MG, Brasil

Entrevista

089

Dulcinéia Catadora

PAULA BORGHI

Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) Rio de Janeiro RJ, Brasil

Artigos

105

Cordão da Mentira

THIAGO B MENDONÇA

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

GUSTAVO ASSANO

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

121

Habitar em deslocamento: experiências artísticas em percursos urbanos

TAMIRIS VAZ

Universidade Federal de Uberlândia (UFU) Uberlândia MG, Brasil

134

Espectros de um não lugar

KARINA KOCH

Universidade FEEVALE Novo Hamburgo RS, Brasil

- 144 **Galeria ReOcupa - um breve histórico**
DEBORA BOLZONI
Galeria ReOcupa
- 159 **Mapping of an occupation: A graphically rendered statement**
ÖZGE DERMAN
Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS) Paris, Île-de-France, FR
- 169 **Art + Squat = X**
ALLAN W. MOORE
City University of New York, New York City, USA
- 206 **I Bienal do Centro do Mundo: o catálogo como permanência de uma ocupação**
COLETIVO DODO
Universidade Federal de Mato Grosso do Sul (UFMS) Campo Grande, MS, Brasil
- 227 **Formas provisórias de conjurar el pasado. Ruinas e intervenciones artísticas en la Villa San Luis de Las Condes**
CARLA PINOCHET COBOS
Universidad Alberto Hurtado, Santiago, Chile
CONSTANZA TOBAR TAPIA
Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile
- 252 **Ocupar ruínas e demolições**
GLAYSON ARCANJO DE SAMPAIO
Universidade Federal de Goiás (UFG) Goiânia GO, Brasil

- 279 **Por una Antropología de los escombros. El Estallido Social en Plaza Dignidad, Santiago de Chile**
FRANCISCA MÁRQUEZ
Universidad Alberto Hurtado, Santiago, Chile
- 299 **Relembrando Francesco Careri**
AURORA BERNARDINI
Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil
- 315 **Progetto CIRCO - Casa Irrinunciabile per la Ricreazione Civica e l'Ospitalità**
FRANCESCO CARERI
Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia
FABRIZIO FINUCCI
Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia
- 323 **Porto Fluviale RecHouse. Progetto di recupero edilizio e sociale degli ex-Magazzini Taburet a Roma**
FRANCESCO CARERI
Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia
FABRIZIO FINUCCI
Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia
DANILO MARINELLI
Porto Fluviale, Roma, Italia
- 330 **Destapume-se**
IERÊ FRAGA CARVALHEDO, COLETIVO TEATRO DODECAFÔNICO
Coletivo Teatro Dodecafônico

TRADUÇÕES

335

Mapeamento de uma ocupação: uma declaração graficamente posta

ÖZGE DERMAN

Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS) Paris, Île-de-France, FR

HENRIQUE XAVIER (TRADUTOR)

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

345

Arte + ocupações = X

ALLAN W. MOORE

City University of New York, New York City, USA

HENRIQUE XAVIER (TRADUTOR)

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

385

Formas provisórias de conjurar o passado. Ruínas e intervenções artísticas na Villa San Luis em Las Condes

CARLA PINOCHET COBOS

Universidad Alberto Hurtado, Santiago, Chile

CONSTANZA TOBAR TAPIA

Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile

PATRÍCIA OSSES (TRADUTORA)

Universidade Federal de Uberlândia (UFU) Uberlândia MG, Brasil

411

**Por uma Antropología dos escombros. O Estallido Social na Plaza Dignidad,
Santiago do Chile**

FRANCISCA MÁRQUEZ

Universidad Alberto Hurtado, Santiago, Chile

PATRÍCIA OSSES (TRADUTORA)

Universidade Federal de Uberlândia (UFU) Uberlândia MG, Brasil

431

Projeto CIRCO – Casa irrenunciável para o Recreio Cívico e a Hospitalidade

FRANCESCO CARERI

Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia

FABRIZIO FINUCCI

Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia

AURORA BERNARDINI (TRADUTORA)

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil

439

**Porto Fluvial RechHouse. Projeto de recuperação edilícia e social dos Ex-Magazzini
Taburet em Roma**

FRANCESCO CARERI

Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia

FABRIZIO FINUCCI

Dipartimento di Architettura Università degli Studi Roma Tre, Roma, Italia

DANILO MARINELLI

Porto Fluviale, Roma, Italia

AURORA BERNARDINI (TRADUTORA)

Universidade de São Paulo (USP) São Paulo SP, Brasil